

JUDAS

jóaripũ

Ãñuduticorigue

¹ YHH Judas Jesucristore padecotegũ, Santiago bai múârê ãñudutia. Múã marĩ Pacũ Cõãmacũ beserira, cũũ maĩrã niiã. Jesucristo múârê cotequi.

² Cõãmacũ múârê bóaneõ ññanemoãrõ; ãñurõ ni-irecutiri tiinemóãrõ; câmerĩ maĩrĩ tiinemóãrõ.

Jĩditoremena buerá tiirécutirigue (2Pe 2.1-7)

³ YHH maĩrã, Cõãmacũ yHHre, teero biiri múârê netõnérigũ niiwĩ. Marĩ netõnére maquêrê múârê bayiró wededugagũ, jóagudũ tiimíãwũ. Jóaria ména. Apeyé maquê jóaro niirõ tiia. Jesuré padeoré maquêrê wedewisiora múã putopũ jeayira. Teero tiigũ, jóaa. Cõãmacũ marĩ padeoré maquêrê marĩ Jesuré padeoráre cũũrigũ niiwĩ. Cũũ cũũrigue wasorícu. Teero tiirá, tutuaremena padeoró booa. ⁴ Múã ññamasĩripacari, jĩditoremena buerá múãmena neãñucâyira. Cũã ate tiiróbiro jĩcua: “Cõãmacũ marĩ cũũrê padeoráre ãñurõ tiijĩgũ, marĩrê ñañarõ netõrĩ tiiríqui”, jĩcua. Teero tiirá, cúã ñañaré tiirére duurícua. Jesucristo marĩ Õpũ sícũ niigũrê boorícua. Cõãmacũ tíatopũ “cũãno pecamepũ wáaadacua” jĩtoayigũ.

⁵ Teero tiigũ, yHH múã masĩpetiriguere wãcũrĩ tiidugága sũcã. Ateré wãcũsugueya: Marĩ Õpũ niipetira Israelya põna macãrãrê Egiptopũ

wionécoyigũ. Too síro cûũrẽ padeohérare diari tiiyígũ. ⁶ Ángeleare wáarigüecârẽ wácũña: Cûã ãmuãsepũ tutuare, dutirére c̣opacára, teeré duu, cûã booró tiirá wáyira. Cõãmacũ cûãrẽ cõmedári cûã jõãmasĩhẽredarimena siatúcũdutyigũ sáa. Naĩtĩãrõpũ niicua, té Cõãmacũ cûãrẽ wapa tiíadari bũreco jearipũ. ⁷ Ángelea ñañarõ ñeeaperirobiro Sodoma macārã, Gomorra macārã, teemacārĩ wesari macārãcã teerora tiiyíra. Æmuã dícu numiãmena tiirénorẽ tiiyíra. Cõãmacũ teemacārĩrẽ sóecõãyigũ sáa. “Niipetira ñañarã cûã tiiróbirora pecame petihérimepũ ñañarõ tiinóãdacua” jĩrere masĩsuguedutigũ, cûãrẽ teero tiirígũ niĩwĩ.

⁸ Múãrẽ jĩditoremene buerá teerora tiicúa: Cûã booró wácũãmajãcua. Cûã wácũrõbirora tii, cûã basiro cûãye õpũũrĩrẽ ñañocúa; Cõãmacũ dutirére boorícua; uputí macārã añurãrẽ ñañarõ jĩicua. ⁹ Miguel ángeleare dutigũ Satanámena câmerĩ jĩĩrĩ, ate wáyiro: Cûãcõrõ Moisésigũya õpũũrẽ boomíyira. Miguel basiro Satanárẽ ñañarõ jĩriyigũ. “Mũ Cõãmacũrẽ netõnucágũ peti niĩã”, jĩriyigũ. Biirope jĩiyigũ: “Yũ Õpũ mũũrẽ mũ ñañaré tiirere wedearo”, jĩiyigũ. ¹⁰ Múãrẽ jĩditoremene buerápeja añurõ tũomasĩripacara, ñañarõ wedesecua. Apeyé cûã boorére tiicúa. Wáicuracã teerora tiicúa. Tũomasĩhẽrãrã cûã tiirémene cûã yeeripũnarĩrẽ ñañorĩ tiíadacua.

¹¹ Bóaneõrã niĩya cûã. Caín* tiirírobiro ñañaré tiicúa. Balaam† tiirírobiro noo booró tiíadacua

* **1:11** Génesis 4.1-16. † **1:11** Números 22.1-35; Apocalipsis 2.14.

niyeru maĩrã. Coré[†] tiirírobiro Cõãmacũrẽ netõnucãrã diajõããdacua. ¹² Múã Jesucristore padeorá neã, yaaritabe, cúã múãrẽ bayiró bobooro wáari tiicúa. Cuiro manirõ cúã booró yaa, yapijãcua. “¿Yaaré niipetirare jeatuai?” jĩ wãcũricua. Cúã õme oco maniré, wĩno néewanore tiiróbiro niicua; basocáre tiápuricua. Dũcacutirito, cúã dũcamanire yucũ tiiróbiro niicua. Nũcõrĩmena wããrigue yucũ tiiróbiro niicua. ¹³ Cúã bobooro tiirécutire sobo jũĩrĩpírere ocoturí día wesa páaputucore tiiróbiro niicua. Ñocõã noo booró wáa, ditirábiro niicua. Cõãmacũ cúãrẽ naĩtĩārõpũ cúã niirucuaropũ “wáadutiguda” jĩtoarigu niĩwĩ méé.

¹⁴ Enoc jĩĩditoremene bueráre wáaadarere wedeyigu. Cũũ profeta niĩwĩ. Cũũ Adán pãrãmi niĩnũnũsegũ niĩyigu; seis põnarĩ siro macũ niĩyigu. Cũũ biiro wederigu niĩwĩ: “Marĩ Õpũ paũ ángleamena atigũdaqui. ¹⁵ Cũũ niipetira basocá tiiríguere besegũdaqui. Ñañaarã niipetire cúã ñañaaré tiiríguere, cúã cũũrẽ ñañaarõ jĩĩriguere besegũdaqui. Cúã ñañaaré tiirígue wapa cúãrẽ pecamepũ cõãgũdaqui”, jĩ wedesũgueyigu Enoc. ¹⁶ Múãrẽ jĩĩditoremene buerá niipetire ãpẽrã tiirére ñañaarõ wedesecua; wedepatirepira niicua. Cúã tũsaré dícuere tiidũgácua. Cúã tiirére bayiró bũsarómena wedetũsacua. Cúãrẽ tiápumasĩrãrẽ jĩĩditoremene ũsenipeocua, cúãyere cũodũgára.

Jesuré padeoráre wederigue

[†] **1:11** Números 16.1-35.

17 Y_{uu} maĩrã, múãpeja marĩ Òpũ Jesucristo cūyere wededutigu beserira wedesugueriguere wācũña. 18 Múãrẽ ateré wedecowa: “Atibũreco petiádari sugero maquẽ burecoripure Cõãmacũyere buijãadacua. Cúã booró dícu tiidugára, ñañaré tiirére tiĩmajãadacua”, jĩcowa. 19 Cúãrã Jesuré padeoräre batarí tiicúa. Cúã booró tiicúa. Espíritu Santore c̣orícua.

20 Y_{uu} maĩrã, múãpeja Jesuré nemorõ padeó, wācūtutuarucujãña. Múã padeoré diamacú niiré niiã. Cõãmacũrẽ sãĩrã, Espíritu Santo masiré ticorémēna sãĩñá. 21 Cõãmacũ múãrẽ maĩrere wācũrã, maĩõrãbiro niiña. Marĩ Òpũ Jesucristo múãrẽ bóaneõ ññagũ, cūmēna catiré petihére ticogũdaqui. Cũũ ticoadarere useniremena coteya.

22 Āpẽrã Jesucristoyere “¿diamacũrã niigariye?” jĩrãrẽ aññurõmena wedeya. 23 Āpẽrã jĩĩditemēna buerere n̄ññrãrẽ quẽnojeári tiiyá; basocá pecamepũ jũũrãrẽ netõnérã tiiróbiro tiiyá. Āpẽrã ñañaré tiiríporare tiĩápudugara, bóaneõ ññaña. Múãpu cúã ñañaré tiirére pẽnirĩ jĩrã, cúã teero tiirére bayiró booríjãña.

Cõãmacũrẽ usenipeore

24-25 Cõãmacũ marĩrẽ netõnégũ s̄icũrã niiqui. Múã ñañaré tiirí jĩĩgũ, cotemasĩqui. Tee coterémēna múã ñañaré manirã cūũ putopũ jeari tiimasĩqui. Múãrẽ toopũ cūũ aññurõ asibatéropũ usenirĩ tiigũdaqui. Teero tiirã, Jesucristo marĩ Òpũ tiĩápuremena niipetira Cõãmacũrẽ ateré jĩĩãrõ: “M̄ũũ niipetirere dutimasĩã; m̄ũũ aññunetõjõãgũ niiã; m̄ũũ tiidugárere tiimasĩã; m̄ũũ niipetire dutirére c̣uoã”, jĩĩãrõ. “M̄ũũ

too sugueropu teero niirigu niuwã; atitóre teerora
niiã; too síropu teerora niigãdacu”, jĩãrõ. Tee
niipetire niiãrõ.

Nocõrõrã jóaa.

Cõãmacũ mecũã wedesei New Testament in Tuyuca

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Tuyuca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Tuyuca

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
a71ca523-cda5-572a-9b0b-61d9ea37d1a8